

Перевод выполнен Филиалом некоммерческой организации  
«Эволюшн энд Филантропи» (Великобритания) в РФ  
<http://ep.org.ru/>



*Evolution & Philanthropy*

## Редакционная статья: Старт кампании EvalStory и начало работы парламентских форумов

Партнерство EvalPartners объединилось с командой консалтинговой фирмы Universalis (г. Монреаль, Канада) для проведения кампании EvalStory («Рассказы об оценке»). В рамках этой акции, стартовавшей 20 августа 2015 года, еженедельно публикуются **два видеоролика** с выступлениями авторитетных лиц, влияющих на состояние дел в сфере оценки, и представителей широкого сообщества оценщиков. Цель данной работы – добиться того, чтобы голоса сторонников оценки были услышаны. Мы надеемся, что вы с интересом ознакомитесь с материалами, которые являются источниками знаний и полезного опыта. Чтобы мнения компетентных людей прозвучали на международном уровне, распространяйте видеоролики по своим сетям. Помимо этого, вы можете подготовить собственные рассказы об оценке и так же поделиться ими с участниками сетевого взаимодействия. Тем самым вы внесете вклад в укрепление оценочной культуры и, в частности, сможете подбодрить молодых и начинающих оценщиков, действующих в разных странах.

Мы также рады сообщить об успешном проведении встреч парламентариев Восточной Азии и Латинской Америки, организованных в Бангкоке (Таиланд) и Панаме (Панама) соответственно. Совещание с участием членов представительных и законодательных органов стран Северной Африки пройдет в Каире (Египет) в октябре 2015 года. Данные события являются важными этапами работы по вовлечению парламентариев в оценочную практику, ориентированную на создание благоприятных условий для развития стран и регионов.

Марко Сегоне (Marco Segone) и Наталья Кошелева (Natalia Kosheleva), сопредседатели



### Вовлечение парламентариев Восточной Азии и Латинской Америки в оценочную практику

Форум парламентариев-сторонников развития оценки (The Parliamentarians Forum for Development Evaluation) в сотрудничестве с Детским фондом ООН (UNICEF), Агентством «Женщины ООН» (UN Women), Группой по оценке ООН (UNEG), Программой развития ООН (UNDP), Международной организацией по сотрудничеству в сфере оценки (IOCE - International Organization for Cooperation in Evaluation) и партнерством EvalPartners организовал две встречи, положившие начало созданию форумов парламентариев, содействующих

распространению оценки в Восточной Азии и Латинской Америке. Данная деятельность осуществляется в рамках подготовки к Глобальному форуму парламентариев, выступающих за расширение оценочной практики (The Global Parliamentarians Forum for Development Evaluation), который пройдет в Катманду (Непал) в ноябре 2015 года.

Первая встреча состоялась 10-11 августа 2015 года в Бангкоке (Таиланд), а вторая – 17-18 сентября 2015 года в Панаме (Панама). В этих событиях приняли участие члены парламентских органов, сотрудники правительственных учреждений, специалисты ООН и представители «Добровольных объединений профессиональных оценщиков» (VOPEs - Voluntary Organization of Professional Evaluators). Мы выражаем благодарность поддерживающим организациям и, в частности, Детскому фонду ООН, предоставившему средства на покрытие основных расходов, связанных с проведением совещаний, которые существенно дополнили финансовую помощь других доноров. Групповая фотография (см. выше) сделана в ходе встречи в Бангкоке.

## Конференция Австралийского общества оценщиков: «Деятельность с учетом особенностей и различий»



В ходе Международной конференции по оценке «Деятельность с учетом особенностей и различий» (Reaching across boundaries), проведенной Австралийским обществом оценщиков (AES - The Australasian Evaluation Society) 7-9 сентября 2015 года в Мельбурне (Австралия), был зажжен Факел Международного года оценки (The Evaluation Torch). Конференция привлекла 530 делегатов из 20 стран и наглядно показала, что деятельность оценщиков осуществляется на пересечении разных дисциплин, географических регионов и культур. Данное мероприятие стало источником вдохновения для начинающих оценщиков, помогло определить их основные запросы, сфокусировало внимание участников на потребностях коренных народов, и стало

важным событием Года оценки – 2015 (EvalYear 2015). Молодые и начинающие оценщики вдохновили на новые открытия экспертов из числа коренных народов и опытных оценщиков из Австралии, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа и Тонги. Помимо этого, они напомнили нам о том, что выход за рамки привычной практики должен осуществляться деликатно и сдержанно, с учетом особенностей разных культур.

### Слово президента Австралийского общества оценщиков

Работа в должности президента Австралийского общества оценщиков (AES) в такой важный период, как Международный год оценки (The International Year of Evaluation), является ответственным делом. Данное обстоятельство напоминает нам о необходимости делиться историей и опытом оценки с более молодыми представителями профессионального сообщества. Несмотря на то что оценка имеет продолжительную историю, в разных регионах существуют культурные особенности, требующие от оценщиков и заказчиков оценки деликатного отношения к нюансам культурного плана. Чтобы откликнуться на этот запрос, два члена совета директоров ассоциации AES, представляющие интересы коренных народов, приступили к тщательной проработке «культурных протоколов оценочной практики» ('evaluation cultural protocols'), которые помогут оценщикам (из числа коренных народов и иных профессиональных объединений) действовать с учетом специфики разных культур.



Лин Элдерман (Lyn Alderman), президент AES

### В Коломбо прошла Конференция Ассоциации оценщиков Шри-Ланки



15-18 сентября 2015 года Ассоциация оценщиков Шри-Ланки (The Sri Lanka Evaluation Association) провела в Коломбо Пятую конференцию-биеннале, которая стала одним из мероприятий Международного года оценки – 2015. На фотографии г-жа Даршана Сенанаяке (Mrs. Darshana Senanayake), генеральный директор Департамента мониторинга и управления проектами (DPMM – The Department of Project Management and Monitoring), действующего в Министерстве финансов (The Ministry of Finance), приветствует делегатов этого важного события. В данной конференции приняли участие представители международного сообщества, правительства, сообщества оценщиков и частного сектора. Мероприятие завершилось обсуждением Национальной оценочной политики (The National Evaluation

Policy), основанной на опыте Южной Африки. Шри-Ланка уже подготовила рабочий вариант политики, и теперь Департамент DPMM будет продвигать документ, добиваясь того, чтобы правительство рассмотрело и утвердило политику.

### **Ассоциация оценщиков Азиатско-Тихоокеанского региона**

Ассоциация оценщиков Азиатско-Тихоокеанского региона (APEA - The Asia Pacific Evaluation Association) является самым «молодым» региональным объединением VOPE. Организация объявила о своем открытии в сентябре 2012 года, и тогда же провела выборы членов Временного управляющего совета (The Interim Management Board). В июле 2013 года APEA официально зарегистрировалась в столице Малайзии Куалу-Лумпуре, где, соответственно, находится штаб-квартира ассоциации. Новый президент APEA, Арунаселам Расаппан (Arunasalam Rasappan), является представителем Малазийского общества оценщиков (MES – The Malaysian Evaluation Society). В ближайшем будущем деятельность объединения APEA будет осуществляться в рамках следующих тематических направлений: (1) расширение состава членов ассоциации; (2) Фандрайзинг; (3) первая региональная конференция, запланированная на 2016 год; (4) представительство в международных организациях, таких как IOCE и EvalPartners; (5) разработка стандартов оценки для Азиатско-Тихоокеанского региона; (6) пропаганда институционализации оценки в странах-членах ассоциации; (7) инициативы по профессионализации оценки; и (8) укрепление потенциала оценки и развитие компетенций членов объединений VOPEs.

Чтобы получить более подробную информацию, обращайтесь к секретарю по адресу [admin@asiapacific-evaluation.org](mailto:admin@asiapacific-evaluation.org)

*EvalPartners Newsletter:*

<http://evalpartners.cmail2.com/t/ViewEmail/d/667DEEE98F026A47/810C74C70CC782D1D9767B6002735221>